

Psa

Chapter 89

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אָשִׁירָה עֹלָם יְהֹוָה קָسְרִי הָאֹזְרָחִי לְאַיָּתָן מִשְׁכֵּל 1
 I-will-sing forever YHWH the-steadfast-loves-of the-Ezrachite of-Ethan a-maskil
[H7891](#) [H5769](#) [H3068](#) [H0250](#) [H0387](#) [H4905](#)

בְּקַבְּיִ: אָמִינָתֶךָ אָזְדִּיעַ וְדַרְךָ לְדַרְךָ
 with-my-mouth your-faithfulness I-will-make-known and-generation to-generation
[H6310](#) [H0530](#) [H3045](#) [H1755](#) [H1755](#)

תְּכַנְּךָ שְׁמָיִם יִבָּנֶה תָּסֶד עֹלָם כִּי אָמָרָתִי 2
 you-establish the-heavens will-be-built steadfast-love forever I-said for
[H8064](#) [H1129](#) [H5769](#) [H0559](#)

בְּהָם אָמִינָתֶךָ
 in-them your-faithfulness
[H0530](#)

עֲבָדִי לְדַיְךָ נִשְׁבָּעָתִי לְבַחִירִי בְּרִית כְּרִתִּי 3
 my-servant to-David I-have-sworn with-my-chosen-one a-covenant I-have-made
[H5650](#) [H1732](#) [H7650](#) [H0972](#) [H1285](#) [H3772](#)

וְרוֹר לְדַרְךָ וּבְנִי זְרַעַךָ אָכַי עֹלָם עַד וְרוֹר 4
 and-generation to-generation and-I-will-build your-offspring I-will-establish forever unto
[H1755](#) [H1755](#) [H1129](#) [H2233](#) [H5769](#) [H5769](#) [H5704](#)

סָלָה:
 Selah your-throne
[H5542](#) [H3678](#)

בְּקָהָל אָמִינָתֶךָ אַף יְהֹוָה פָּלָאָה שְׁמָיִם וַיַּזְדַּקֵּן 5
 in-the-assembly-of your-faithfulness also YHWH your-wonders the-heavens and-will-praise
[H6951](#) [H0530](#) [H0637](#) [H3068](#) [H6382](#) [H8064](#) [H3034](#)

קָדְשִׁים:
 the-holy-ones
[H6918](#)

בְּבָנִי לְיְהֹוָה יְרֵמָה לְיְהֹוָה יִעַל בְּשַׁחַק מַיְ 6
 among-the-sons-of YHWH is-like to-YHWH can compare in-the-skies who for
[H3068](#) [H1819](#) [H3068](#) [H7834](#) [H4310](#)

אַלְים:
 the-mighty
[H0410](#)

כָּל עַל וּנוּרָא רַבָּה קָרְשִׁים בָּסָוד גַּעֲרֵץ אֶל 7
 all above and-awesome great the-holy-ones in-the-council-of greatly-feared El
[H3605](#) [H3372](#) [H6918](#) [H5475](#) [H6206](#) [H0410](#)

סְבִּיבוֹן:
 around-him
[H5439](#)

וְאַמְנוֹתְךָ	and-your-faithfulness	יְהָ	Yah	וְחַסִּין	mighty	כִּמְךָ	like-you	מִיְּ	who	צָבָאות	hosts	אֱלֹהִי	Elohim-of	וַיְהִי	YHWH	8	
H0530		H3050		H2626		H3644		H4310				H0430		H3068			
סְבִיבָתְךָ :																	
תִּשְׁבַּחַם :	still-them	תִּשְׁבַּחַם	אַתָּה	you	גַּלְיוֹ	its-waves	בְּשֹׁא	when-rise-up	הַיּוֹם	the-sea	בְּנִזְבֵּחַ	over-the-raging-of	מָשֵׁל	rule	אַתָּה	you	9
H6340		H1530		H7721		H3220		H1348		H4910		H1792		H3068			
פָּרָת :																	
פָּרָת	you-scattered	עַזְךָ	your-strength	בְּרוּעַ	with-the-arm-of	רָהָב	כְּחַלֵּל	like-a-carcass	דְּקָאַת	crushed	אַתָּה	you	אָוְיָבֵיךְ :	your-enemies	H0341	10	
H6340		H5797		H2220		H7294		H1792		H3068		H3068		H0341			
וְמַלְאָךְ :																	
אַתָּה	you	וְמַלְאָךְ	and-its-fullness	תְּבָל	the-world	אָרֶץ	the-earth	לְךָ	to-you	אַף־	also	שָׁמְיָם	the-heavens	לְךָ	to-you	11	
H4393		H8398		H0776		H0637		H8064		H3245		H3245		H3245			
בְּשַׂמֶּךָ :																	
בְּשַׂמֶּךָ	in-your-name	וְחַרְמוֹן	and-Chermon	תָּבוֹר	Tavor	בְּרָאָתֶם	created-them	אַתָּה	you	וְיִמְנַיּוֹן	and-the-south	צָפֹן	the-north	H6828		12	
H8034		H2768		H8396		H3225		H3225		H6828		H6828		H6828			
יְרַנְנָנוּ :																	
יְמִינְךָ	your-right-hand	תְּרוּם	is-exalted	יָדְךָ	your-hand	תְּשִׁעוֹן	is-strong	גִּבְוָהָה	might	עַמְּ	with	זָרָע	an-arm	לְךָ	to-you	13	
H3225		H3027		H5810		H1369		H2220		H3225		H2220		H3225			
וְאַמְתָּה :																	
וְאַמְתָּה	and-faithfulness	תָּסֶד	steadfast-love	כְּסָאֵךְ	your-throne	מִכּוֹן	the-foundation-of	וְמִשְׁפָּט	and-justice	אַדְךָ	righteousness	H6664		H6664		14	
H0571		H3678		H4349		H4941		H6440		H6440		H6923		H6923			
פָּנִיךְ :																	
פָּנִיךְ	your-face	בְּאוֹרֶה	in-the-light-of	יְהָוָה	YHWH	תְּרוּעָה	the-joyful-shout	יְדֹעַ	who-know	הַעַם	the-people	אָשָׁרִי	blessed-are	H0835		15	
H6440		H0216		H3068		H8643		H3045		H3045		H1980		H1980			
וַיְהִי :																	
וַיְהִי	they-are-exalted	וְבִצְדָּקָתְךָ	and-in-your-righteousness	H6666		הַיּוֹם	the-day	כָּלֶ	all	וַיְהִי	they-rejoice	בְּשַׂמֶּךָ	in-your-name	H8034		16	
H6440		H3117		H3605		H1523		H3045		H3045		H8034		H8034			

קֶרֶןְנוּ:	תְּרוּם (תְּרוּם)	תְּרוּם [ketiv]	וְבָרְצָנָךְ	and-by-your-favor	אַתָּה	עַצְמוֹ	חֲפֹאָרָת	כִּי	17
our-horn	you-exalt		H7522		you-are	their-strength	H8597	for	
							H8597		
	מֶלֶכְנוּ:	מֶלֶכְנוּ	יִשְׂרָאֵל	וְלִקְדוֹשׁ	וְלִקְדוֹשׁ	מַנְגָּנָנוּ	לִיהְוָה	כִּי	18
	our-king	H4428	H3478	H6918	and-to-the-Holy-One-of	our-shield	to-YHWH	for	
עַל-	עֹז	שָׁוִיתִי	וְרָאָמַר	וְרָאָמַר	לְחַסְדֵּיךְ	בְּחִזּוֹן	דָּבַרְתָּ	אֲזֶן	19
upon	help	I-have-set	and-you-said	H2623	to-your-faithful-ones	in-a-vision	you-spoke	then	
				H2623		H2377	H1696		
					מִעֵם:	בְּחֻור	הַרִּימֹתִי	גָּבוֹר	
					from-the-people	a-chosen-one	I-have-exalted	a-mighty-one	
					H0970		H1368		
	מִשְׁחָתוֹ:		קָדְשָׁ	בְּשָׁמָן	עֲבָדִי	דָּנֵד	מָצָאָתִי	20	
	I-have-anointed-him	H4886	my-holiness	H6944	with-oil-of	H5650	David	I-have-found	
הָאָמַתָּה:	זָרַעַי	אַךְ	עִמּוֹ	הַכּוֹן	יָדֵי	דָנֵד	H4672		
shall-strengthen-him	my-arm	H2220	also	H0637	with-him	H3027	my-hand		21
					shall-be-established				
יַעֲנָה:	לֹא	עַלְלָה	וּבָן	בּוֹ	אָוִיב	יָשָׁא	לֹא-	22	
shall-afflict-him	not	wickedness	and-a-son-of	from-him	an-enemy	H5378	shall-exact	H3808	
	H3808				H0341				
	אָנוּךְ:	וַיִּמְשְׁנָאֵיו	צָרָיו	מִפְנֵיו	וְכַתְּתִּי	23			
I-will-strike	H8130	and-those-who-hate-him	his-adversaries	H6440	before-him	H3807			
תְּרוּם	וְבָשְׂמִי	עִמּוֹ	וְחַסְדִּי	בִּים	וְשִׁמְתִּי	24			
will-be-exalted	and-in-my-name	with-him	and-my-steadfast-love	H3220	on-the-sea	H0530	and-my-faithfulness		
	H8034								
	קֶרֶןְנוּ:								
	יְמִינְנוּ:	וּבְנָהָרוֹת	יָדָוָיו	בִּים	וְשִׁמְתִּי	25			
	his-right-hand	H3225	and-on-the-rivers	H5104	his-hand	H3220	and-I-will-set		
	יְשֻׁעָתִי:	וְצָור	אָלִי	אָבִי	יְקָרָאֵנִי	הָאָ			26
my-salvation	and-the-rock-of	H6697	my-El	H0410	you-are	H7121	will-cry-to-me	H1931	
	אָרֶץ:	לְטַלְכֵי	עַלְלֹזֶן	אַתָּגָה	בְּכֹר	אָנָי	אַפְּךָ	27	
the-earth	of-the-kings-of	H4428	the-highest	H5414	will-make-him	H1060	firstborn	H0589	
	H0776								
לְ:	נָאמָנָה	וּבְרִיתִי	חַסְדִּי	לְ:	אָשָׁמָרָה	אָשָׁמָרָה	לְעוֹלָם	28	
to-him	faithful	and-my-covenant	my-steadfast-love	לְ	I-will-keep	[ketiv]	forever	H5769	
	H0539	H1285		H8104		H8104			
	שְׁמִינִים:	כִּי	וְכָסָאֵו	וְרָעֵו	לְעֵד	וְשִׁמְתִּי	29		
	heaven	as-the-days-of	and-his-throne	H2233	his-offspring	H5703	and-I-will-establish		
	H8064	H3117	H3678						

וַיָּלֹכוּ:	לֹא	וְבַנְשָׁפְטֵי	תֹּורְתִּי	בְּנָיו	יִעַזְבוּ	אָמַר	30
they-walk	not	and-in-my-judgments	my-law	his-children	forsake	if	
H3212	H3808	H4941	H8451				
יִשְׁמְרוּ:	לֹא	וְמִצְוֹתִי	יִחְלְלוּ	חֲקָתִי	אָמַר	31	
they-keep	not	and-my-commandments	they-profan	my-statutes	if		
H8104	H3808	H4687		H2708			
עָוֹנָם:		וּבְנָגָעִים	פְּשָׁעָם	בְּשִׁבְטָת	וְפִקְרָתִי	32	
their-iniquity		and-with-stripes	their-transgression	with-a-rod	then-I-will-punish		
H5771		H5061	H6588	H7626			
אֲשֶׁר	וְלֹא	מִעֵדָו	אָפִיר	לֹא	וְחָסְדִי	33	
I-will-be-false	and-not	from-him	I-will-remove	not	but-my-steadfast-love		
H8266	H3808		H6331	H3808			
בְּאִמּוֹנִי:					to-my-faithfulness		
					H0530		
אָשְׁנָה:	לֹא	שְׁפָטוּ	בְּרִיתִי	אֲחַלָּל	לֹא	34	
I-will-change	not	my-lips	my-covenant	I-will-profan	not		
	H3808	H8193	H1285	H3808	H3808		
אָכֹזֶב:	לְדוֹד	בְּקָדְשָׁךְ	נִשְׁבָּעָתִי	אַחֲתָתָךְ	35		
I-will-lie	to-David	by-my-holiness	I-have-sworn	once			
H3576	H1732	H6944	H7650	H0259			
נְגַדֵּי:	כְּשַׁמְּשָׁה	וְכָסָאֵךְ	יִהְיֶה	לְעוֹלָם	זָרָעָךְ	36	
before-me	as-the-sun	and-his-throne	shall-be	forever	his-offspring		
H5048	H8121	H3678	H1961	H5769	H2233		
סֶלָה:	בְּשַׁחַק	וְעַד	וַיְכֹונֵן	כִּירָתָךְ	37		
Selah	faithful	and-a-witness	it-shall-be-established	like-the-moon			
H5542	H0539	H7834		H3394			
מַשְׁיחָךְ:	עַמְּךָ	הַתְּعַבֵּרָתָךְ	וְתִמְאָסָךְ	וְגַנְחַתָּךְ	וְאַתָּה	38	
your-anointed	with	you-have-been-furious	and-spurned	have-rejected	but-you		
	H4899						
נְרוֹ:	לְאַרְצָה	חַלְלָתָךְ	עַבְדָּךְ	בְּרִיתָךְ	גַּאֲרָתָךְ	39	
his-crown	to-the-ground	you-have-defiled	your-servant	the-covenant-of	you-have-renounced		
H5145	H0776		H5650	H1285	H5010		
מְחַתָּה:	מִבְּצָרָיו	שָׁמָתָךְ	נִדְרָתָיו	כָּל-	פְּרָצָתָךְ	40	
a-ruin	his-strongholds	you-have-made	his-walls	all	you-have-broken-through		
H4288	H4013		H1448	H3605	H6555		
לְשָׁכְנוֹ:	חַרְפָּה	הִיהָ	הַרְחָ	עֲבָרִי	כָּל-	שָׁשָׁהָוּ	41
to-his-neighbors	a-reproach	he-has-become	the-way	who-pass-by	all	plunder-him	
H7934	H2781	H1961	H1870		H3605	H8155	
אֹוְרָיו:	כָּל-	הַשְׁפָּחָתָךְ	צָרֵינוּ	יָמִין	בְּרִימָוֹתָךְ	42	
his-enemies	all	you-have-made-rejoice	his-adversaries	the-right-hand-of	you-have-exalted		
H0341	H3605	H8055		H3225			
בְּנִילָהָמָה:	בְּנִילָהָמָה	הַקִּימָתָךְ	וְלֹא	חַרְבָּוֹ	צָוֵר	תִּשְׁבַּבְךְ	43
in-battle	you-have-made-him-stand	and-not	his-sword	the-edge-of	you-turn-back	also	
H4421		H3808	H2719	H6697	H7725	H0637	

מִנְרְתָה:	you-have-hurled	לְאָרֶץ	to-the-ground	וְכָסֹאֹו	and-his-throne	מִטְהָרֶו	his-splendor	הַשְׁבָתָה	you-have-made-cease	44
H4048		H0776		H3678						
סָלָה:	shame	בּוֹשָׁה	עַלְיוֹ	הַעֲטִיתָה	you-have-covered	עַלְוָנוֹו	יְמִינָה	הַקְצָרָה	you-have-shortened	45
H5542		H0955				H5934	H3117			
חַמְתָה:	your-wrath	אָשָׁה	כְּמוֹ	תִּבְעַר	will-burn	לְנַצְחָה	תִּסְתַּרְתָּ	יְהָוָה	YHWH	46
H2534		H0784	H3644		H5331	H5641		H3068	H4100	
בְּנֵי	the-sons-of	כָּלְ-	בְּרָאָתָה	שְׁאָה	מַהְ-	עַלְ-	חַלְדָה	מַהְ-	אָנָי	47
		H3605	you-have-created	H7723	H4100	for	H2465	H4100	H0589	H2142
										: אָדָם man H0120
נֶפֶשׁ	his-soul	יִמְלַט	who-will-deliver	מוֹתָה	death	יִרְאָהָה	see	וְלֹא	who-will-live	48
H5315		H4422		H4194		H7200		H3808	H2421	
										: סֶלָה Selah
								שְׁאֹול	H7585	מִינְדָה: from-the-hand-of H3027
בְּאֶמְנַתָּךְ	in-your-faithfulness	לְדוֹד	to-David	נִשְׁבַּעַתָּה	you-swore	אָדָנִי	the-former	חַסְדִּיךְ	your-steadfast-loves	אֵיךְ where H0346
H0530		H1732		H7650		H0136	H7223			
רַבִּים	the-many	כָּלְ-	בְּחִיקִי	שָׁאַתִּי	עֲבָדָיךְ	חַרְפָתָה		אָדָנִי	remember H2142	50
		H3605	in-my-bosom	H2436	H5375	H5650	the-reproach-of H2781			
										: עַמּוּם peoples
חַרְפָו	they-have-taunted	אֲשֶׁר	with-which	יְהָוָה	YHWH	אָוִיבִיךְ	your-enemies	חַרְפֵי	have-taunted	אֲשֶׁר with-which
				H3068		H0341				51
										: מִשְׁיחָה your-anointed
								עֲקָבוֹת	the-footsteps-of H6119	
								H4899		
וְאָמֵן:	and-amen	אָמֵן		לְעוֹלָם	forever	יְהָוָה	YHWH	בָּרוּךְ	blessed-be H1288	52
H0543		H0543		H5769		H3068		H1288		